



HP DesignJet T120 and T520 Printer series

- EN** HP DesignJet T120 and T520 Printer Series
Introductory Information
- FR** Série HP DesignJet T120 et T520 Printer
Introduction - informations
- DE** HP DesignJet T120 und T520 Printer
Einführende Informationen
- IT** HP DesignJet serie T120 e T520 Printer
Informazioni preliminari
- ES** HP DesignJet series T120 y T520 Printer
Información preliminar
- PT** Printer HP DesignJet série T120 e T520
Informações iniciais
- NL** HP DesignJet T120/T520 Printer Series
Taakinformatie



USB 2.0 high-speed certified.



HP cares about the environment



HP DesignJet T120/T520 Printer Series

Introductory Information

What is it?

Your printer is a color inkjet printer designed for printing large, high-quality images.

This introductory document includes legal notices and safety instructions, describes the use of the front panel, introduces Web Services, and lists error messages that you may encounter.

Where is the user's guide?

A complete guide to your printer, *Using your printer*, is available on the DVD that comes with your printer.

Further information is available at HP's support Web site:

<http://www.hp.com/go/T120/support> or
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Legal notices

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statement accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

You can find the expressly provided HP Limited Warranty applicable to your product in the start menu on your PC and/or in the CD/DVD provided in the box. For some countries/regions a printed HP Limited Warranty is provided in the box. In countries/regions where the warranty is not provided in printed format, you may request a printed copy from <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Please include your product number, warranty period (found on your serial number label), name and postal address.

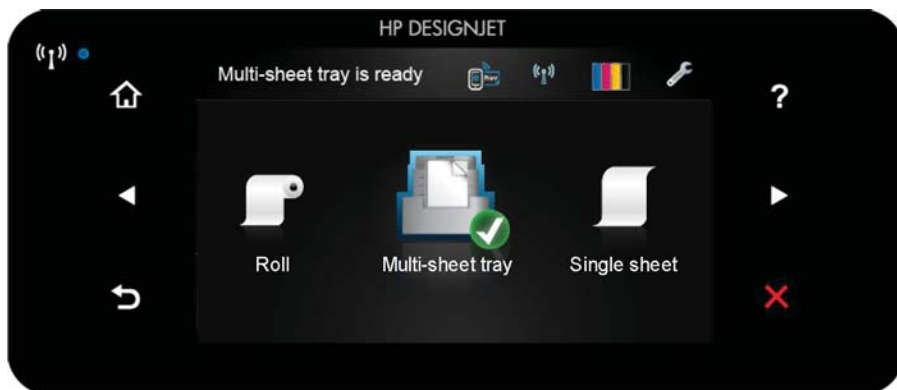
Safety precautions

The following precautions ensure the proper use of the printer and prevent the printer from being damaged. Follow these precautions at all times.

- Use the power-supply voltage specified on the label. Avoid overloading the printer's electrical outlet with multiple devices.
- Do not disassemble or repair the printer yourself. Contact your local HP Service Representative for service.
- Use only the electrical cord supplied by HP with the printer. Do not damage, cut, or repair the power cord. A damaged power cord can cause fire or electric shock. Replace a damaged power cord with an HP-approved power cord.
- Do not allow metal or liquids (except those used in HP Cleaning Kits) to touch the internal parts of the printer. Doing so may cause fire, electric shock, or other serious hazards.
- Power off the printer and unplug the power cord from the power outlet in any of the following cases:
 - When placing your hands inside the printer
 - If there is smoke or an unusual smell coming from the printer
 - If the printer is making an unusual noise not heard during normal operation
 - If a piece of metal or a liquid (not part of cleaning and maintenance routines) touches internal parts of the printer
 - During an electrical (thunder/lightning) storm
 - During a power failure

The front panel








The front panel is a touch-sensitive screen with a graphical user interface; it is located on the front left of the printer. It gives you complete control of your printer: from the front panel, you can print, view information about the printer, change printer settings, perform calibrations and tests, and so on. The front panel also displays alerts (warning and error messages) when needed.











The front panel has a large central area to display dynamic information and icons. On the left and right sides you can see up to six fixed icons at different times. Normally they are not all displayed at the same time.

To the right of the front panel is the Power key, with which you can turn the printer on or off. The key is illuminated when the printer is on. It flashes when the printer is in transition between on and off.

Left and right fixed icons

	If the blue light is on, the wireless network is active.		
	Return to the home screen.		View help about the current screen.
	Go to the previous item.		Go to the next item.
	Go back to the previous screen without discarding changes.		Cancel the current process.

Home-screen dynamic icons

	View Web Services status and display your printer's email address.		Load, unload, or change options for roll paper.
	View information about network status, and configure the network (wireless or wired).		Change options for the multi-sheet tray, or activate it.
	View information about ink supplies.		Load, unload, or change options for single sheets.
	Change printer settings.		The white tick in a green circle indicates the active paper source: in this example, the multi-sheet tray.

If the printer is left idle for some time, it goes into sleep mode and switches off the front-panel display.

To change the time that elapses before sleep mode, press , then **Printer preferences > Sleep**. You can set a time between 5 and 240 minutes.

The printer wakes from sleep mode and switches on the front-panel display whenever there is some external interaction with it.

You can use the printer's auto-off feature to turn the printer off automatically. For example, setting it to 2 hours turns the printer off after 2 hours of inactivity. In this way, you can save more energy. However, the auto-off feature is automatically disabled when the printer is connected to the network, to avoid inconveniencing network users.

Web Services


Your printer can be connected to the Web, providing various benefits.

<p>Automatic firmware updates</p> <p>To keep the printer up to date effortlessly.</p>	<p>Printing by email (HP ePrint)</p> <p>If you can email it, you can print it. Simply attach a PDF or other print-ready file to an email message, and send it to your printer's dedicated address.</p>
--	---

Mobile Printing

With HP Mobile Printing Solutions you can print straight from your smartphone or tablet in just a few simple steps wherever you are; using your mobile device OS or sending an email to your printer with a (PDF, TIFF, JPEG) attachment.

Enable email printing

- ❶ Make sure that your printer is correctly connected to the Internet.
- ❷ Enable Web Services during initial setup of the printer, or later by pressing  on the home screen and following the instructions on the front panel. The printer may need to restart if it has updated its firmware.
- ❸ This is an optional step: Activate your account by clicking the activation link that you will receive by email. If you don't see the message, remember to check your junk email folder.
- ❹ This is an optional step: If you are the printer administrator, log in at the HP Connected ["http://www.hpconnected.com"](http://www.hpconnected.com) to customize your printer's email address or manage printer security for remote printing.

Congratulations, you now have completed Web Services setup. HP ePrint is ready to use.

For the latest information, support, and terms of use of the HP Connected see: ["http://www.hpconnected.com"](http://www.hpconnected.com) (availability varies by product, region, and country)

You can also benefit from automatic firmware updates after following this setup.

Front-panel error messages

If you see an error message that does not appear here, and you feel in doubt about the correct response, or if the recommended action does not seem to solve the problem, contact HP Support.

Message or code	Recommendation
[Color] cartridge has expired	Replace the cartridge.
[Color] cartridge is low on ink	Ensure that you have a new cartridge of the same color ready.
[Color] cartridge is very low on ink	Ensure that you have a new cartridge of the same color ready.
Depleted cartridges must be replaced to resume printing	Replace the cartridges as needed.
One or more cartridges appear to be missing or damaged	Insert cartridges of the correct color as needed.
Paper jam	See the <i>User's Guide</i> .
Paper width is smaller than the minimum size supported by the selected paper source. Load cancelled.	Remove the paper and load paper of the correct size.
Loaded paper is too wide. Manual unload required.	Remove the paper manually and load paper of the correct size.
Paper too far from lateral load line. Please try again.	Remove and reload the paper.
Please manually unload roll paper and try again.	Rewind the roll manually.
Single sheet is loaded with too much skew. Press Eject to unload paper.	Remove and reload the paper.
The current job has been cancelled because the roll is out of paper. Load the roll and send the job again.	Load a new roll.
You are printing a multipage job. Load another sheet to continue printing or cancel the job.	Load another single sheet.
Multi-sheet tray is out of paper. Load paper in multi-sheet tray and press OK to continue printing or cancel the job.	Load paper into the multi-sheet tray.
End of roll has been reached. It is not possible to load the roll.	Load a new roll.
Missing or failed printhead	Remove and reinsert the same printhead, or try cleaning the electrical connections. If necessary, insert a new printhead. Note: The error message does not permit returning to the home screen to start the printhead replacement. Instead, press Show more .
Refilled or depleted cartridge detected	Check the cartridge.
Used cartridges might not have enough ink to complete startup. Open ink door to replace the cartridges.	A new printhead has been inserted without a new set of ink cartridges. Replace the cartridges not marked as new.
Wrong file format	The file format is incorrect or not supported. The printer cannot process the job, which will be discarded.
Out of memory	The printer cannot complete the job. Resend the job, selecting Send job as bitmap in the driver: go to the Advanced tab, then Document options > Printer features .

Message or code	Recommendation
01.1:10	Restart the printer.
02:10	There may be a paper or carriage jam. Check and clear the paper path if necessary.
03.0:10	The battery of the real-time clock has expired; contact HP Support.
08:10, 11:10, 17:10	Restart the printer.
21:10	There may be a paper or carriage jam. Check and clear the paper path if necessary.
21.1:10	Restart the printer.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	There may be a paper or carriage jam. Check and clear the paper path if necessary.
51.1:10, 55:10	Restart the printer.
79:04	Restart the printer. If the problem persists, update the firmware.
85.1:10, 85.2:10	Restart the printer.
87:10	There may be a paper or carriage jam. Check and clear the paper path if necessary. Also clean the carriage encoder strip.

Power specification

Input Voltage	~100-240 \pm 10% V
Frequency	50/60 \pm 3 Hz
Typical Power	35 W
Input Current Max	1.2 A



HP DesignJet T120/T520 série

Printer Introduction - informations

Qu'est-ce que c'est ?

Il s'agit d'une imprimante à jet d'encre couleur, conçue pour l'impression d'images de grande taille et de haute qualité.

Ce document de présentation intègre les mentions légales et les instructions liées à la sécurité, décrit l'utilisation du panneau avant, présente les services Web et répertorie les messages d'erreur que vous pouvez rencontrer.

Où se trouve le guide de l'utilisateur ?

Un Guide de l'utilisateur complet *Utilisation de votre imprimante* est disponible sur le DVD livré avec celle-ci.

Pour de plus amples informations, consultez le site d'assistance HP :

<http://www.hp.com/go/T120/support> ou
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Notes légales

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Les informations contenues dans le présent document sont soumises à modification sans notification. Les seules garanties couvrant les produits et les services HP sont celles stipulées de façon explicite dans les déclarations de garantie accompagnant ces produits et services. Rien dans le présent document ne peut être considéré comme constituant une garantie supplémentaire. HP n'est pas responsable en cas d'erreurs ou d'omissions techniques ou éditoriales dans le présent document.

Vous trouverez la garantie limitée HP expressément fournie applicable à votre produit dans le menu Démarrer de votre PC et/ou dans le CD/DVD fourni dans la boîte. Dans certains pays/régions, une version imprimée de la garantie limitée HP est fournie dans le carton. Pour les pays/régions où la garantie papier n'est pas fournie, vous pouvez en demander une en accédant à l'adresse <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Veuillez inclure le numéro de produit, la période de garantie (indiquée sur l'étiquette du numéro de série), votre nom et adresse postale.

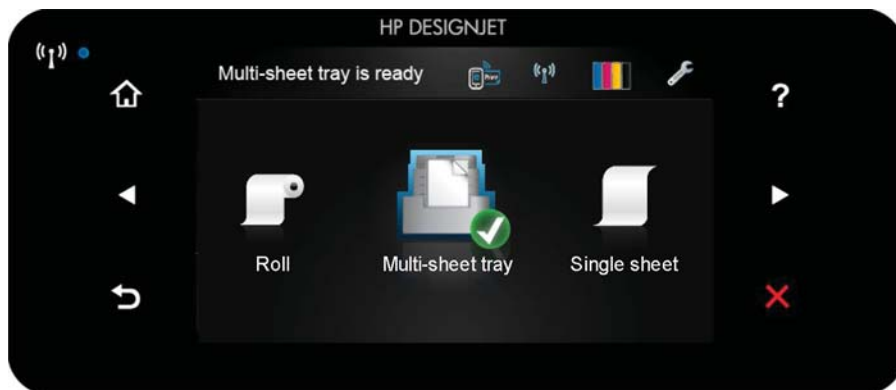
Mesures de sécurité

Les mesures suivantes permettent de garantir que votre imprimante sera utilisée comme il convient et qu'elle ne sera pas endommagée. Suivez ces précautions systématiquement.

- Utilisez la tension d'alimentation spécifiée sur l'étiquette. Évitez de brancher de nombreux appareils électriques sur la prise secteur de l'imprimante.
- Ne démontez pas et ne réparez pas l'imprimante vous-même. Contactez pour cela votre conseiller Service HP local.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par HP avec l'imprimante. N'endommagez pas, ne coupez pas et ne réparez pas ce cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie ou un accident électrique. Remplacez un cordon d'alimentation endommagé par un cordon analogue homologué par HP.
- Ne laissez pas de métaux ou de liquides (sauf ceux utilisés dans les kits de nettoyage HP) toucher les composants internes de l'imprimante. Cela pourrait provoquer des incendies, des électrocutions ou d'autres graves dangers.
- Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique dans les cas suivants :
 - Lorsque vous mettez les mains à l'intérieur de l'imprimante
 - Si l'imprimante émet de la fumée ou une odeur inhabituelle
 - Si l'imprimante fait un bruit inhabituel, qui n'a jamais été perçu pendant un fonctionnement normal
 - Si une pièce de métal ou un liquide (ne faisant pas partie des routines de nettoyage et d'entretien) touche les parties internes de l'imprimante
 - Pendant un orage (tonnerre/éclair)
 - En cas de panne d'électricité

Le panneau avant

Le panneau avant est un écran tactile avec une interface utilisateur graphique. Il se trouve sur le côté gauche, à l'avant de l'imprimante. Il fournit un contrôle complet de l'imprimante : à partir du panneau avant, vous pouvez imprimer, afficher des informations relatives à l'imprimante, modifier ses paramètres, effectuer des calibrages et des tests, etc. Le panneau avant affiche aussi des alertes (messages d'avertissement et d'erreur), selon les besoins.



Le panneau avant est doté d'une large zone centrale pour afficher des informations dynamiques et des icônes. Sur les côtés gauche et droit, il peut y avoir, à différents moments, jusqu'à six icônes fixes. Normalement, elles ne s'affichent pas toutes en même temps.

À la droite du panneau avant se situe la touche Alimentation qui vous permet de mettre l'imprimante sous tension et hors tension. Cette touche est allumée lorsque l'imprimante est sous tension. Elle clignote lorsque l'imprimante est en transition entre les états de sous et hors tension.


icônes fixes à gauche et droite

	Si le voyant bleu est allumé, la connexion sans fil est active.		
	Revenir à la page d'accueil.		Afficher de l'aide sur l'écran actuel.
	Revenir à l'élément précédent.		Passer à l'élément suivant.
	Revenir à l'écran précédent sans annuler les modifications.		Annuler le traitement en cours.

icônes dynamiques de l'écran d'accueil

	Afficher l'état des services Web et l'adresse électronique de votre imprimante.		Charger, décharger ou modifier les options du papier en rouleau.
	Afficher des informations sur l'état du réseau et le configurer (sans fil ou câblé).		Modifier les options du bac multifeuillets ou l'activer.
	Afficher les informations relatives aux consommables d'encre.		Charger, décharger ou modifier les options des feuillets simples.
	Modifier les paramètres de l'imprimante.		La coche blanche dans un cercle vert indique la source de papier active : dans cet exemple, il s'agit du bac multifeuillets.

Si l'imprimante reste inactive pendant un certain temps, elle bascule en mode veille et l'affichage du panneau avant s'éteint.

Pour modifier le délai précédant le mode veille, appuyez sur , puis sur **Préférences de l'imprimante > Veille**. Vous pouvez définir un délai allant de 5 à 240 minutes.

L'imprimante sort du mode veille et affiche le panneau avant dès qu'il y a une interaction externe.

Vous pouvez utiliser la fonction de désactivation automatique de l'imprimante pour la mettre automatiquement hors tension. Par exemple, si vous la définissez à 2 heures, l'imprimante se met hors tension après 2 heures d'inactivité. Ceci vous permet de faire davantage d'économies d'énergie. Toutefois, cette fonction est automatiquement désactivée si l'imprimante est connectée à un réseau, afin de ne pas déranger les utilisateurs du réseau.

Services Web


Votre imprimante Printer peut être connectée au Web, ce qui offre différents avantages.

<p>Mise à jour automatique des microprogrammes</p> <p>Pour garder l'imprimante à jour sans effort.</p>	<p>Impression par courrier électronique (HP ePrint)</p> <p>Si vous pouvez l'envoyer par courrier électronique, vous pouvez l'imprimer. Joignez simplement un fichier PDF ou un autre fichier prêt à imprimer à un courrier électronique et envoyez-le à l'adresse dédiée à votre imprimante.</p>
---	---

Mobile Printing

Les solutions d'impression mobiles HP vous permettent d'imprimer directement à partir de votre smartphone ou de votre tablette en quelques étapes simples, où que vous soyez, à l'aide du système d'exploitation de votre appareil mobile ou en envoyant un courrier électronique à votre imprimante avec une pièce jointe au format (PDF, TIFF, JPEG).

Activer l'impression d'e-mails

- ❶ Vérifiez que l'imprimante est bien connectée à Internet.
- ❷ Activez les services Web lors de l'installation initiale de l'imprimante ou ultérieurement en appuyant sur  sur l'écran d'accueil et en suivant les instructions du panneau avant. Il peut être nécessaire de redémarrer l'imprimante si son microprogramme a été mis à jour.
- ❸ Il s'agit d'une étape facultative: Activez votre compte en cliquant sur le lien d'activation que vous recevez par courrier électronique. Si vous ne voyez pas le message, n'oubliez pas de vérifier le dossier courrier indésirable.
- ❹ Il s'agit d'une étape facultative: Si vous êtes l'administrateur de l'imprimante, connectez-vous à HP Connected (<http://www.hpconnected.com>.) pour personnaliser l'adresse électronique de l'imprimante ou pour gérer la sécurité de l'eprinter pour l'impression distante.

Félicitations, vous avez désormais terminé la configuration des services Web.

Vous pouvez maintenant utiliser HP ePrint, pour obtenir les toutes dernières informations, demander une assistance ou consulter les conditions d'utilisation de HP Connected, consultez le site <http://www.hpconnected.com>. (Vérifiez la disponibilité dans votre région.)

Vous pouvez également bénéficier de mises à jour automatiques du micrologiciel à l'issue de cette installation.

Messages d'erreur du panneau avant

Si le message d'erreur affiché n'est pas répertorié dans cette section et que vous avez un doute quant à l'action à effectuer ou si l'action recommandée ne semble pas résoudre le problème, contactez le support HP.

Message ou code	Recommandation
Cartouche [Couleur] expirée	Remplacez la cartouche.
Faible niveau d'encre pour la cartouche [Couleur]	Vérifiez que vous avez à votre disposition une cartouche neuve de la même couleur.
Très faible niveau d'encre pour la cartouche [Couleur]	Vérifiez que vous avez à votre disposition une cartouche neuve de la même couleur.
Les cartouches épuisées doivent être remplacées pour permettre la reprise de l'impression	Remplacez les cartouches au besoin.
Une ou plusieurs cartouches sont manquantes ou endommagées	Insérez une cartouche de la couleur indiquée.
Bourrage papier	Reportez-vous au <i>Guide de l'utilisateur</i> .
La largeur du papier est inférieure à la taille minimale prise en charge par la source papier sélectionnée. Chargement annulé.	Retirez le papier et remplacez-le par un papier du bon format.
Le papier chargé est trop large. Déchargement manuel requis.	Retirez le papier manuellement et remplacez-le par un papier au bon format.
Papier trop éloigné de la ligne de chargement latérale. Veuillez réessayer.	Retirez le papier, puis rechargez-le.
Déchargez manuellement le papier en rouleau et réessayez.	Rembobinez le rouleau manuellement.
Le feuillet simple est chargé avec trop d'écart. Appuyez sur Éjecter pour décharger le papier.	Retirez le papier, puis rechargez-le.
Le travail actuel a été annulé car le rouleau est à court de papier. Chargez le rouleau et renvoyez le travail.	Chargez un nouveau rouleau.
Vous imprimez un travail multi-pages. Chargez un autre feuillet pour continuer à imprimer ou annulez le travail.	Chargez un autre feuillet simple.
Le bac multifeuillets est vide. Chargez du papier dans un bac multifeuillets et appuyez sur OK pour continuer d'imprimer ou annulez le travail.	Chargez le papier dans le bac multifeuillets.
La fin du rouleau est atteinte. Il est impossible de charger le rouleau.	Chargez un nouveau rouleau.
Tête d'impression manquante ou en panne	Retirez et réinsérez la tête d'impression ou essayez de nettoyer les contacts électriques. Le cas échéant, insérez une nouvelle tête d'impression. Remarque : Le message d'erreur ne permet pas de retourner à l'écran d'accueil pour démarrer le remplacement de la tête d'impression. À la place, appuyez sur Montrer .
Cartouche remplie ou épuisée détectée	Vérifiez la cartouche.
Les cartouches usagées peuvent ne pas contenir assez d'encre pour effectuer le démarrage. Ouvrez le capot des cartouches pour les remplacer.	Une nouvelle tête d'impression a été insérée sans nouveau jeu de cartouches d'encre. Remplacez les cartouches non désignées comme neuves.
Format de fichier incorrect	Le format du fichier est incorrect ou non pris en charge. L'imprimante ne peut pas traiter le travail qui sera rejeté.

Message ou code	Recommandation
Mémoire insuffisante	L'imprimante ne peut pas traiter le travail. Renvoyez le travail en sélectionnant Envoyer le travail au format Bitmap dans le pilote : accédez à l'onglet Avancé , puis Options du document > Caractéristiques de l'imprimante .
01.1:10	Redémarrez l'imprimante.
02:10	Il y a peut-être un bourrage papier ou blocage du chariot. Vérifiez et dégagez la fente d'insertion du papier si nécessaire.
03.0:10	La batterie de l'horloge en temps réel a expiré ; contactez le support HP.
08:10, 11:10, 17:10	Redémarrez l'imprimante.
21:10	Il y a peut-être un bourrage papier ou blocage du chariot. Vérifiez et dégagez la fente d'insertion du papier si nécessaire.
21.1:10	Redémarrez l'imprimante.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Il y a peut-être un bourrage papier ou blocage du chariot. Vérifiez et dégagez la fente d'insertion du papier si nécessaire.
51.1:10, 55:10	Redémarrez l'imprimante.
79:04	Redémarrez l'imprimante. Si le problème persiste, mettez à jour le microprogramme.
85.1:10, 85.2:10	Redémarrez l'imprimante.
87:10	Il y a peut-être un bourrage papier ou blocage du chariot. Vérifiez et dégagez la fente d'insertion du papier si nécessaire. Nettoyez également la bande de codage du chariot.

Spécifications d'alimentation

Tension secteur	~100-240 ±10 % V
Fréquence	50/60 (+/- 3 Hz)
Intensité d'entrée max.	1,2 A
Alimentation typique	35 W



DESIGNJET T120/T520 Printer-Serie

Einführende Informationen

Vorteile

Ihr Drucker ist ein Tintenstrahlfarbdrucker, der für großformatige Bilder hoher Qualität ausgelegt ist.

Dieses Einführungsdokument enthält rechtliche Hinweise und Sicherheitshinweise, eine Beschreibung zur Verwendung des Bedienfelds, eine Einführung in Web-Services und eine Auflistung möglicher Fehlermeldungen.

Wo befindet sich das Benutzerhandbuch?

Ein vollständiges Handbuch mit dem Namen *Verwenden des Druckers* ist auf der mitgelieferten DVD verfügbar.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, besuchen Sie die HP Support-Website:

<http://www.hp.com/go/T120/support>
<http://www.hp.com/go/T520/support>

Rechtliche Hinweise

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Inhaltliche Änderungen dieses Dokuments behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Die Informationen in dieser Veröffentlichung werden ohne Gewähr für ihre Richtigkeit zur Verfügung gestellt. Insbesondere enthalten diese Informationen keinerlei zugesicherte Eigenschaften. Alle sich aus der Verwendung dieser Informationen ergebenden Risiken trägt der Benutzer. Für HP Produkte und Dienstleistungen gelten ausschließlich die Bestimmungen in der Gewährleistungserklärung des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes. Aus dem vorliegenden Dokument sind keine weiterreichenden Garantiesprüche abzuleiten. HP haftet – ausgenommen für die Verletzung des Lebens, des Körpers, der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz – nicht für Schäden, die fahrlässig von HP, einem gesetzlichen Vertreter oder einem Erfüllungsgehilfen verursacht wurden. Die Haftung für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz bleibt hiervon unberührt.

Die für Ihr Produkt geltende eingeschränkte HP Gewährleistung finden Sie im Startmenü Ihres PCs und/oder auf der mitgelieferten CD/DVD. In einigen Ländern/Regionen ist eine gedruckte eingeschränkte Gewährleistung von HP im Lieferumfang enthalten. In Ländern/Regionen, in denen die Gewährleistung nicht in gedruckter Form mitgeliefert wird, können Sie unter <http://www.hp.com/go/orderdocuments> eine gedruckte Kopie anfordern.

Bitte geben Sie die Produktnummer, den Gewährleistungszeitraum (zu finden auf dem Etikett mit der Seriennummer) sowie Ihren Namen und Ihre Postanschrift an.

Sicherheitsvorkehrungen

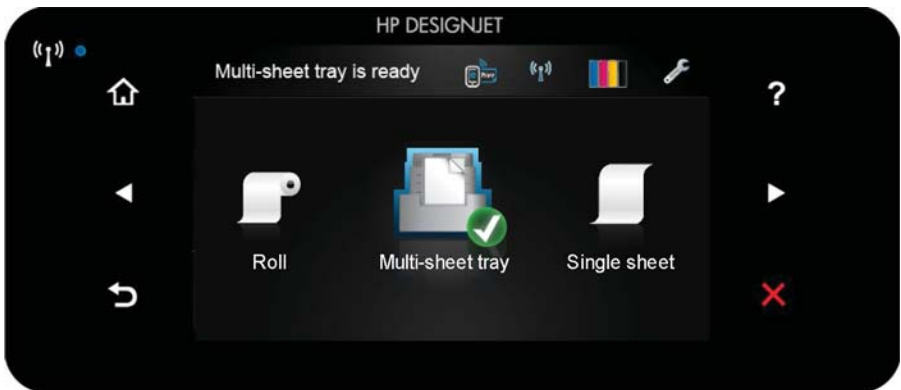
Beachten Sie stets die folgenden Sicherheitshinweise, damit die sachgemäße Verwendung des Druckers gewährleistet ist und Beschädigungen vermieden werden.

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit der auf dem Etikett angegebenen Netzspannung. Schließen Sie keine anderen Geräte an dieselbe Steckdose wie den Drucker an.
- Versuchen Sie nicht, den Drucker auseinander zu nehmen oder zu reparieren. Wenden Sie sich dazu an Ihren HP Servicepartner.
- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Drucker gelieferte HP Netzkabel. Sie dürfen das Netzkabel auf keinen Fall beschädigen, abschneiden oder reparieren. Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein von HP zugelassenes Netzkabel.

- Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten (außer denen in den HP Reinigungskits) in das Innere des Druckers gelangen. Sie setzen sich sonst Brand-, Stromschlag- oder anderen ernsten Gefahren aus.
- Schalten Sie in den folgenden Fällen den Drucker aus, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose:
 - Wenn Sie mit den Händen in den Drucker fassen
 - Wenn aus dem Drucker Rauch austritt oder ein ungewöhnlicher Geruch wahrzunehmen ist
 - Wenn der Drucker ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, die im Normalbetrieb nicht zu hören sind
 - Wenn Metallgegenstände oder Flüssigkeiten (außer den zur Reinigung und Wartung verwendeten) in das Innere des Druckers gelangt sind
 - Während eines Gewitters
 - Bei einem Stromausfall

Das Bedienfeld

Das Bedienfeld ist eine berührungsempfindliche Anzeige mit einer grafischen Benutzeroberfläche. Es befindet sich auf der linken Vorderseite des Druckers. Hiermit können Sie den Drucker komplett steuern: Vom Bedienfeld aus können Sie kopieren, Informationen zum Drucker abrufen, die Druckereinstellungen ändern, Kalibrierung und Tests durchführen usw. Auf dem Bedienfeld werden gegebenenfalls auch Meldungen angezeigt (Warnungen und Fehlermeldungen).











Auf dem Bedienfeld an der Vorderseite werden dynamische Informationen und Symbole angezeigt. Links und rechts können Sie zu verschiedenen Zeiten bis zu sechs feste Symbole sehen. Sie werden üblicherweise nicht gleichzeitig angezeigt.

Rechts neben dem Bedienfeld befindet sich die Netztaaste, mit der Sie den Drucker ein- und ausschalten können. Die Taste leuchtet, wenn der Drucker eingeschaltet ist. Sie blinkt, wenn sich der Drucker im Übergang zwischen Ein- und Ausschalten befindet.

Feste Symbole links und rechts

	Wenn die blaue LED leuchtet, ist das kabellose Netzwerk aktiv.		
	Zurück zur Startseite		Hilfe zum aktuellen Bildschirm aufrufen
	Zum vorherigen Element wechseln		Zum nächsten Element wechseln
	Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren, ohne Änderungen zu verwerfen		Den aktuellen Vorgang abbrechen

Dynamische Symbole auf dem Startbildschirm

	Status von Web-Services und die E-Mail-Adresse Ihres Druckers anzeigen		Rollenpapier einlegen oder entnehmen oder die Optionen für Rollenpapier ändern
	Informationen zum Netzwerkstatus anzeigen und das Netzwerk konfigurieren (kabellos oder kabelgebunden)		Optionen für das Papierfach ändern oder aktivieren
	Informationen zu Tintenverbrauchs-material anzeigen		Einzelblätter einlegen oder entnehmen oder die Optionen für Einzelblätter ändern
	Druckereinstellungen ändern		Das weiße Häkchen im grünen Kreis weist auf die aktive Papierquelle hin: In diesem Beispiel das Papierfach.

Wird der Drucker eine Weile nicht verwendet, wechselt er in den Energiesparmodus, und das vordere Bedienfeld wird ausgeschaltet.

Um die Zeitspanne bis zum Wechsel in den Energiesparmodus zu ändern, drücken Sie  und dann **Druckereinstellungen > Ruhemodus**. Sie können für die Wartezeit einen Wert zwischen 5 und 240 Minuten einstellen.

Sobald eine Eingabe am Drucker stattfindet, wechselt er wieder in den Normalmodus, und das Bedienfeld wird wieder eingeschaltet.

Sie können den Drucker mit der automatischen Abschaltfunktion automatisch ausschalten. Wenn Sie die Funktion beispielsweise auf 2 Stunden einstellen, wird der Drucker nach 2-stündiger Inaktivität ausgeschaltet. Dadurch sparen Sie mehr Energie. Um Netzwerkbenutzern keine Unannehmlichkeiten zu bereiten, wird die automatische Abschaltfunktion jedoch automatisch deaktiviert, wenn der Drucker an ein Netzwerk angeschlossen ist.

Web-Services


Der Printer kann an das Internet angeschlossen werden, was folgende Vorteile bietet:

<p>Automatische Firmwareaktualisierungen</p> <p>Der Drucker wird damit mühelos auf dem neuesten Stand gehalten.</p>	<p>Drucken per E-Mail (HP ePrint)</p> <p>Alle per E-Mail versendeten Dokumente können gedruckt werden. Hängen Sie einfach eine PDF- oder andere druckfertige Datei an die E-Mail-Nachricht an, und senden Sie die Datei an die dedizierte Adresse des Druckers.</p>
--	--

Mobile Printing

Mit HP Mobile Printing Solutions können Sie mit wenigen einfachen Schritten direkt von Ihrem Smartphone oder Tablet drucken, egal, wo Sie sich gerade befinden; Über das Betriebssystem Ihres Mobilgeräts oder durch Senden einer E-Mail mit Mit HP Mobile Printing Solution können Sie mit wenigen einfachen (PDF, TIFF, JPEG) Anhang an den Drucker.

Aktivieren des Druckens per E-Mail

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Drucker korrekt mit dem Internet verbunden ist.
- 2 Aktivieren Sie die Web-Services während der erstmaligen Einrichtung Ihres Druckers, oder später, indem Sie  auf dem Home-Bildschirm drücken und die Anweisungen auf dem Bedienfeld befolgen. Der Drucker muss möglicherweise neu gestartet werden, falls eine Aktualisierung der Firmware vorgenommen wurde.
- 3 Dies ist ein optionaler Schritt: Aktivieren Sie Ihr Konto, indem Sie auf den Aktivierungslink klicken, den Sie per E-Mail erhalten. Falls Sie diese E-Mail-Nachricht nicht sehen, überprüfen Sie Ihren Junk-E-Mail-Ordner.
- 4 Dies ist ein optionaler Schritt: Wenn Sie der Druckeradministrator sind, melden Sie sich bei HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) an, um die E-Mail-Adresse Ihres Druckers anzupassen oder ePrinter-Sicherheit für Remote-Druck zu verwalten.

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben die Einrichtung der Web-Services nun abgeschlossen.

HP ePrint ist nun einsatzbereit. Aktuelle Informationen, Support und Nutzungsbedingungen zum HP Connected finden Sie unter <http://www.hpconnected.com>. (Prüfen Sie, ob dieser Service in Ihrer Region verfügbar ist).

Nach Ausführung dieses Setups können Sie auch von automatischen Firmware-Aktualisierungen profitieren.

Fehlermeldungen auf dem Bedienfeld

Wenn Sie eine Meldung in diesen Tabellen nicht finden und sich nicht sicher sind, wie Sie darauf reagieren sollen, oder wenn sich das Problem durch die empfohlene Aktion nicht beheben lässt, wenden Sie sich an den HP Support

Meldung oder Code	Empfohlene Maßnahme
Verfallsdatum von Patrone [Farbe] ist erreicht	Tauschen Sie die Patrone aus.
Patrone [Farbe] ist fast leer	Vergewissern Sie sich, dass eine neue Patrone derselben Farbe bereitsteht.
Patrone [Farbe] enthält kaum noch Tinte	Vergewissern Sie sich, dass eine neue Patrone derselben Farbe bereitsteht.
Zum Fortsetzen des Drucks müssen leere Patronen ausgewechselt werden.	Tauschen Sie die Patronen nach Bedarf aus.
Mindestens eine Patrone fehlt oder ist defekt.	Setzen Sie die entsprechende Farbpatrone ein.
Papierstau	Siehe <i>Benutzerhandbuch</i>
Papier ist schmaler als die von der ausgewählten Papierquelle unterstützte Mindestgröße. Einlegen abgebrochen	Entfernen Sie das Papier, und legen Sie Papier im korrekten Format ein.
Eingelegtes Papier ist zu breit. Papier muss manuell entnommen werden.	Entfernen Sie das eingelegte Papier manuell aus dem Papierfach, und legen Sie Papier im korrekten Format ein.
Papier ist zu weit von der seitlichen Begrenzungslinie entfernt. Versuchen Sie es bitte noch einmal.	Entnehmen Sie das Papier, und legen Sie es erneut ein.

Meldung oder Code	Empfohlene Maßnahme
Nehmen Sie die Papierrolle manuell heraus, und versuchen Sie es erneut.	Wickeln Sie die Rolle manuell wieder auf.
Einzelblatt zu schräg geladen. 'Auswerfen' drücken, um Papier zu entladen.	Entnehmen Sie das Papier, und legen Sie es erneut ein.
Der aktuelle Auftrag wurde abgebrochen, weil kein Rollenpapier mehr vorhanden ist. Rolle einsetzen und Auftrag erneut senden.	Legen Sie eine neue Rolle ein.
Mehrseitiger Druckauftrag wird ausgeführt. Weiteres Blatt einlegen, um Druck fortzusetzen, oder Druckauftrag abbrechen.	Legen Sie ein weiteres Einzelblatt ein.
Kein Papier im Papierfach. Papier in Fach einlegen und OK drücken, um fortzufahren, oder den Auftrag abbrechen.	Legen Sie Papier in das Papierfach ein.
Rollenende erreicht. Rolle kann nicht geladen werden.	Legen Sie eine neue Rolle ein.
Druckkopf fehlt oder defekt	Nehmen Sie den Druckkopf heraus, und setzen Sie ihn wieder ein, oder reinigen Sie die elektrischen Kontakte. Setzen Sie ggf. einen neuen Druckkopf ein. Hinweis: Bei dieser Fehlermeldung können Sie nicht zum Home-Bildschirm zurückkehren, um mit dem Druckkopfaustausch zu beginnen. Drücken Sie stattdessen Demo anz.
Nachgefüllte oder leere Patrone erkannt	Überprüfen Sie die Patrone.
Die Tinte in gebrauchten Patronen reicht ggf. nicht für die Inbetriebnahme. Patronenfach öffnen, um die Patronen auszutauschen.	Es wurde ein neuer Druckkopf ohne einen neuen Satz Tintenpatronen eingesetzt. Tauschen Sie die Patronen aus, die nicht als neu gekennzeichnet sind.
Falsches Dateiformat	Das Dateiformat ist falsch oder wird nicht unterstützt. Der Drucker kann den Auftrag nicht verarbeiten, der gelöscht wird.
Nicht genügend Speicher	Der Drucker kann den Auftrag nicht ausführen. Senden Sie den Auftrag erneut, und wählen Sie im Treiber Auftrag als Bitmap senden : Rufen Sie die Registerkarte Erweitert auf, und wählen Sie dann Dokumentoptionen > Druckermerkmale .
01,1:10	Starten Sie den Drucker neu.
02:10	Möglicherweise ist ein Papierstau aufgetreten, oder der Druckschlitten ist blockiert. Überprüfen Sie den Papierpfad, und entfernen Sie ggf. das gestaute Papier.
03.0:10	Die Batterie der Echtzeituhr ist leer; wenden Sie sich an den HP Support.
08:10, 11:10, 17:10	Starten Sie den Drucker neu.
21:10	Möglicherweise ist ein Papierstau aufgetreten, oder der Druckschlitten ist blockiert. Überprüfen Sie den Papierpfad, und entfernen Sie ggf. das gestaute Papier.
21.1:10	Starten Sie den Drucker neu.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Möglicherweise ist ein Papierstau aufgetreten, oder der Druckschlitten ist blockiert. Überprüfen Sie den Papierpfad, und entfernen Sie ggf. das gestaute Papier.

Meldung oder Code	Empfohlene Maßnahme
51.1:10, 55:10	Starten Sie den Drucker neu.
79:04	Starten Sie den Drucker neu. Wenn das Problem weiterhin auftritt, aktualisieren Sie die Firmware.
85.1:10, 85.2:10	Starten Sie den Drucker neu.
87:10	Möglicherweise ist ein Papierstau aufgetreten, oder der Druckschlitten ist blockiert. Überprüfen Sie den Papierpfad, und entfernen Sie ggf. das gestaute Papier. Reinigen Sie auch den Codierstreifen des Druckschlittens.

Technische Daten der Stromversorgung

Eingangsspannung	~100-240 ±10 % V
Frequenz	50/60 ± 3 Hz
Max. Eingangsstrom	1,2 A
Typische Leistung	35 W



HP DesignJet serie T120/T520 Printer

Informazioni preliminari

Che cos'è?

Il prodotto è una stampante a getto d'inchiostro a colori per la stampa di immagini di grande formato di alta qualità.

Questo documento introduttivo include le note legali e le istruzioni sulla sicurezza, descrive l'uso del pannello frontale, presenta i servizi Web ed elenca i possibili messaggi di errore.

Dove si trova il manuale dell'utente?

Il manuale completo, *Utilizzo della stampante*, è disponibile sul DVD in dotazione con il prodotto.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito Web di HP nella pagina relativa all'assistenza:

<http://www.hp.com/go/T120/support> o
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Note legali

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Le sole garanzie per prodotti e servizi HP sono espresse in modo esplicito nelle allegate dichiarazioni di garanzia. Nessuna delle informazioni contenute deve essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.

La garanzia limitata HP espressamente fornita per il prodotto è disponibile nel menu Start del PC e/o sul CD/DVD incluso nella confezione. In alcuni Paesi/alcune regioni, nella confezione viene inclusa una copia stampata della garanzia limitata HP. Nei Paesi/nelle regioni in cui non viene fornita tale versione stampata, è possibile farne richiesta sul sito Web <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Includere il numero del prodotto, la durata della garanzia (riportata sull'etichetta con il numero di serie), il proprio nome e indirizzo postale.

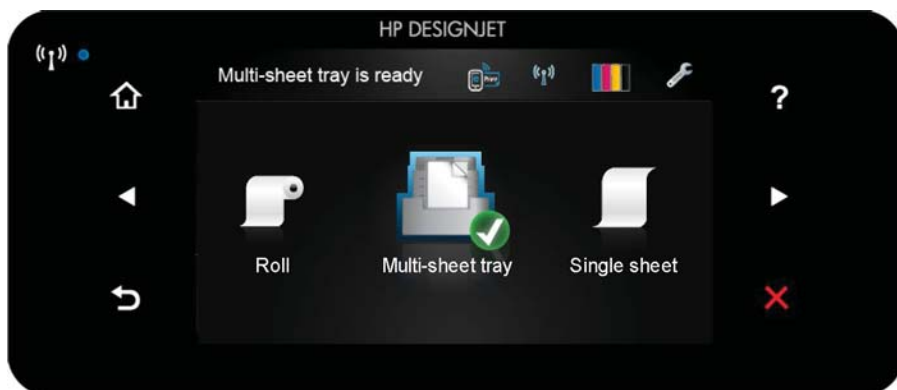
Misure di sicurezza

Le seguenti precauzioni garantiscono l'utilizzo appropriato della stampante e consentono di evitarne il danneggiamento. Adottare sempre queste precauzioni.

- Utilizzare la tensione di alimentazione specificata sull'etichetta. Non sovraccaricare la presa elettrica della stampante collegando più periferiche.
- Non smontare né riparare la stampante. In caso di problemi, contattare l'assistenza clienti HP di zona.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito da HP con la stampante. Non danneggiare, tagliare né riparare il cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione danneggiato può provocare incendi o scosse elettriche. Sostituire il cavo danneggiato con un cavo di alimentazione approvato da HP.
- Non mettere a contatto metalli o liquidi (tranne quelli utilizzati nei kit di pulizia HP) con le parti interne della stampante: potrebbero causare incendi, scosse elettriche o altri gravi pericoli.
- Spegnere la stampante e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica nei seguenti casi:
 - Quando si introducono le mani all'interno della stampante
 - In caso di fumo o odori insoliti provenienti dalla stampante
 - Se la stampante produce uno strano rumore durante il normale funzionamento
 - Se un pezzo di metallo o un liquido (diverso da quello utilizzato per la manutenzione e la pulizia ordinarie) entra in contatto con le parti interne della stampante
 - Durante una tempesta elettromagnetica (tuoni/fulmini)
 - In caso di interruzione di corrente

Il pannello frontale

Il pannello frontale è uno schermo tattile dotato di un'interfaccia utente grafica; si trova sulla parte anteriore sinistra della stampante e consente di controllare tutte le funzionalità della stampante. Dal pannello frontale è possibile copiare, eseguire scansioni o stampare, visualizzare informazioni sulla stampante, modificare impostazioni, eseguire calibrazioni e test e così via. Se necessario, sul pannello frontale vengono inoltre visualizzati gli avvisi (avvertenze e messaggi di errore).



Il pannello frontale è dotato di un'ampia area centrale per la visualizzazione delle icone e delle informazioni dinamiche. Sul lato destro e sinistro è possibile visualizzare fino a sei icone fisse, in momenti diversi. Solitamente non vengono visualizzate nello stesso momento.

A destra del pannello frontale si trova il tasto di alimentazione per spegnere o accendere la stampante. Questo tasto è illuminato quando la stampante è accesa e lampeggia quando la stampante sta per spegnersi.

Icone fisse a sinistra e a destra

	Se la spia blu è accesa, la rete wireless è attiva.		
	Consente di tornare alla schermata iniziale.		Consente di visualizzare le informazioni relative alla schermata corrente.
	Consente di tornare alla voce precedente.		Consente di andare alla voce successiva.
	Consente di tornare alla schermata precedente senza ignorare le modifiche.		Consente di annullare il processo corrente.

Icone dinamiche della schermata iniziale

	Consente di visualizzare lo stato dei servizi Web e l'indirizzo e-mail della stampante.		Consente di caricare o rimuovere il rotolo della carta o modificarne le opzioni.
	Consente di visualizzare le informazioni sullo stato della rete e configurare la rete (wireless o cablata).		Consente di modificare le opzioni per il vassoio fogli multipli o attivarlo.
	Consente di visualizzare le informazioni sugli inchiostri.		Consente di caricare o rimuovere i fogli singoli o modificarne le opzioni.
	Consente di modificare le impostazioni della stampante.		Il segno di spunta bianco in un cerchio verde indica l'origine carta attiva: in questo esempio, il vassoio fogli multipli.

Se la stampante rimane inutilizzata per un certo periodo di tempo, passa in modalità di sospensione e il display del pannello frontale si spegne.

Per modificare il tempo che trascorre prima del passaggio della stampante alla modalità di sospensione, premere  quindi **Preferenze stampante > Sospensione**. È possibile impostare il tempo su un intervallo compreso tra 5 e 240 minuti.

Se viene intrapresa un'azione esterna, la stampante esce dalla modalità di sospensione e il display del pannello frontale si accende.

È possibile utilizzare la funzione di spegnimento automatico per spegnere la stampante senza intervento manuale. Ad esempio, se si imposta il tempo su 2 ore, la stampante si spegnerà dopo 2 ore di inattività. In questo modo, è possibile risparmiare più energia. Tuttavia, la funzione di spegnimento automatico viene automaticamente disabilitata quando la stampante è connessa a una rete per non interferire con le attività degli utenti di rete.

Servizi Web

La stampante può essere collegata al Web offrendo diversi vantaggi.

Aggiornamenti automatici del firmware

Per mantenere la stampante aggiornata in modo semplice.


Stampa via e-mail (HP ePrint)

Se è possibile inviare un documento via e-mail, è possibile anche stamparlo. È sufficiente allegare un PDF o un altro file pronto per la stampa a un messaggio di posta elettronica, quindi inviarlo all'indirizzo dedicato della stampante.

Mobile Printing

Con le soluzioni di stampa mobile HP è possibile stampare direttamente dallo smartphone o dal tablet in pochi semplici passi ovunque ci si trovi, utilizzando il sistema operativo del proprio dispositivo mobile o inviando un messaggio e-mail alla stampante con un allegato (PDF, TIFF, JPEG)

Abilitare la stampa da e-mail

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata a Internet.
- 2 Abilitare i servizi Web Durante l'impostazione iniziale della stampante o successivamente premendo  nella schermata iniziale e seguendo le istruzioni del pannello frontale. È possibile che sia necessario riavviare la stampante se è stato aggiornato il firmware.
- 3 Operazione opzionale: Attivare l'account facendo clic sull'apposito collegamento ricevuto via e-mail. Se non si vede il messaggio nella posta in arrivo, controllare nella posta indesiderata.
- 4 Operazione opzionale: Se si è l'amministratore della stampante, accedere a HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) e personalizzare l'indirizzo e-mail della stampante o gestirne la protezione per la stampa remota.

È stata completata la configurazione dei servizi Web. HP ePrint è pronto all'uso.

Per le informazioni più aggiornate, l'assistenza e le condizioni d'uso di HP Connected, visitare il sito Web <http://www.hpconnected.com>. (Controllare la disponibilità della propria regione).

È inoltre possibile utilizzare gli aggiornamenti di firmware automatici dopo aver seguito questa impostazione.

Messaggi di errore del pannello frontale

Se viene visualizzato un messaggio di errore non incluso nella tabella seguente e non si è sicuri su come procedere o se l'azione consigliata non risolve il problema, contattare l'assistenza HP.

Messaggio o codice	Soluzione
Cartuccia [colore] scaduta	Sostituire la cartuccia.
Inchiostro della cartuccia [colore] in esaurimento	Assicurarsi di disporre di una nuova cartuccia dello stesso colore.
Inchiostro della cartuccia [colore] quasi esaurito	Assicurarsi di disporre di una nuova cartuccia dello stesso colore.
È necessario sostituire le cartucce esaurite per poter riprendere la stampa.	Sostituire le cartucce quando necessario.
Una o più cartucce risultano mancanti o danneggiate.	Inserire le cartucce del colore corretto.
Inceppamento carta	Vedere il <i>Manuale dell'utente</i> .
La larghezza della carta è inferiore al formato minimo supportato dall'alimentazione carta selezionata. Caricamento annullato.	Rimuovere la carta e caricare carta del formato corretto.
La carta caricata è troppo larga. Necessaria rimozione manuale.	Rimuovere la carta manualmente e caricare carta del formato corretto.
Carta troppo distante dalla linea di caricamento laterale. Riprovare.	Rimuovere la carta e ricaricarla.
Rimuovere manualmente il rotolo di carta e riprovare.	Riavvolgere il rotolo manualmente.
Foglio singolo caricato troppo storto. Premere Espelli per rimuovere la carta.	Rimuovere la carta e ricaricarla.
Il lavoro corrente è stato annullato perché il rotolo è senza carta. Caricare il rotolo e inviare nuovamente il lavoro.	Caricare un nuovo rotolo.
Si sta stampando un lavoro di più pagine. Caricare un altro foglio per continuare la stampa o annullare il lavoro.	Caricare un altro foglio singolo.
Il vassoio fogli multipli è vuoto. Caricare carta nel vassoio fogli multipli e premere OK per continuare a stampare oppure annullare il lavoro.	Caricare la carta nel vassoio fogli multipli.
Raggiunta la fine del rotolo. Impossibile caricare il rotolo.	Caricare un nuovo rotolo.
Testina di stampa mancante o danneggiata	Rimuovere e reinserire la stessa testina di stampa o pulire i connettori elettrici. Se necessario, inserire una nuova testina di stampa. Nota: Il messaggio di errore non consente di tornare alla schermata iniziale per avviare la sostituzione della testina di stampa. Premere Mostra .
Rilevata cartuccia rigenerata o esaurita	Controllare la cartuccia.
L'inchiostro nelle cartucce usate potrebbe non essere sufficiente per completare l'avvio. Aprire lo sportello degli inchiostri per sostituire le cartucce.	Una nuova testina di stampa è stata inserita senza un nuovo set di cartucce d'inchiostro. Sostituire le cartucce non contrassegnate come nuove.
Formato file errato	Formato file non corretto o non supportato. La stampante non può elaborare il lavoro, che verrà quindi annullato.

Messaggio o codice	Soluzione
Memoria insuff.	La stampante non è in grado di completare il lavoro. Riavviare il lavoro selezionando Invia lavoro come bitmap nel driver: andare alla scheda Avanzate , quindi Opzioni documento > Caratteristiche stampante .
01.1:10	Riavviare la stampante.
02:10	Possibile inceppamento della carta o del carrello. Controllare il percorso della carta e intraprendere le opportune azioni.
03.0:10	La batteria dell'orologio in tempo reale è scaduta; contattare l'assistenza HP.
08:10, 11:10, 17:10	Riavviare la stampante.
21:10	Possibile inceppamento della carta o del carrello. Controllare il percorso della carta e intraprendere le opportune azioni.
21.1:10	Riavviare la stampante.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Possibile inceppamento della carta o del carrello. Controllare il percorso della carta e intraprendere le opportune azioni.
51.1:10, 55:10	Riavviare la stampante.
79:04	Riavviare la stampante. Se il problema persiste, aggiornare il firmware.
85.1:10, 85.2:10	Riavviare la stampante.
87:10	Possibile inceppamento della carta o del carrello. Controllare il percorso della carta e intraprendere le opportune azioni. Pulire anche il nastro del codificatore del carrello.

Specifiche di alimentazione

Tensione in ingresso	~100-240 ±10% V
Frequenza	50/60 ± 3 Hz
Corrente in ingresso massima	1,2 A
Potenza tipica	35 W



Printer DESIGNJET series T120/T520

Información preliminar

¿En qué consiste?

Su impresora es una impresora de inyección de tinta a color diseñada para imprimir imágenes grandes y de gran calidad.

En este documento preliminar se incluyen los avisos legales y las instrucciones de seguridad, se describe el uso del panel frontal, se presentan los servicios web y se muestra una lista de los mensajes de error que pueden aparecer.

¿Dónde se encuentra la guía del usuario?

Se ofrece una guía completa, *Uso de su impresora*, en el DVD que se incluye con la impresora.

Encontrará más información en el sitio web de asistencia técnica de HP:

<http://www.hp.com/go/T120/support>
<http://www.hp.com/go/T520/support>

Avisos legales

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en la declaración de garantía explícita adjunta a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

Encontrará la Garantía limitada que proporciona HP expresamente para su producto en el menú de inicio de su PC o en el CD/DVD que se incluye en la caja. En algunos países/regiones, en la caja se incluye una Garantía limitada de HP impresa. En los países/regiones en los que la garantía no se suministra en formato impreso, puede solicitar una copia impresa mediante el sitio web <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Indique su número de producto, período de garantía (se encuentra en la etiqueta del número de serie), nombre y dirección postal.

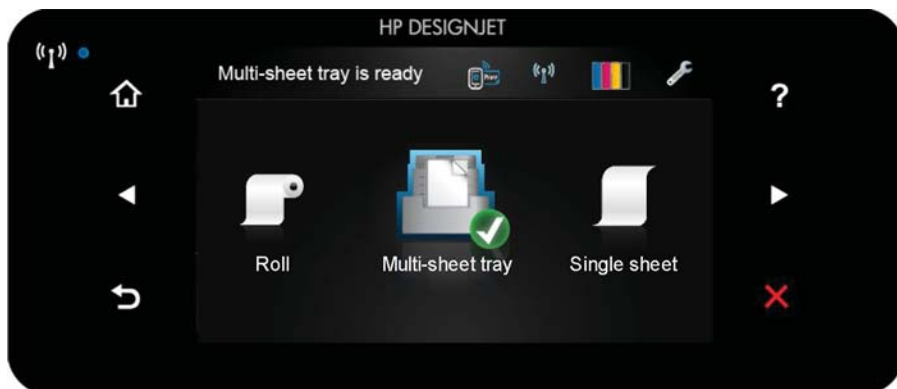
Precauciones de seguridad

Las precauciones siguientes garantizan el uso correcto de la impresora e impiden que ésta sufra daños. Siga estas precauciones en todo momento.

- Utilice el voltaje de alimentación indicado en la etiqueta. Evite sobrecargar la toma de alimentación de la impresora con varios dispositivos.
- No desmonte ni repare la impresora usted mismo. Póngase en contacto con el representante de servicios de HP para obtener asistencia.
- Utilice únicamente el cable eléctrico proporcionado por HP que se incluye con la impresora. Tenga cuidado de no dañar, cortar o reparar el cable de alimentación. Un cable de alimentación dañado podría suponer riesgo de incendio o descargas eléctricas. Sustituya el cable de alimentación dañado por uno aprobado por HP.
- No permita que ningún metal o líquido (excepto los de los kits de limpieza de HP) toque las partes internas de la impresora. Si lo hiciera podría producirse un incendio, descargas eléctricas u otros peligros graves.
- Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma en cualquiera de las situaciones siguientes:
 - Cuando vaya a meter las manos en la impresora
 - Si sale humo o algún olor extraño de la impresora
 - Si la impresora hace algún ruido extraño que no se produce durante el funcionamiento normal
 - Si un trozo de metal o un líquido (que no forme parte de las rutinas de limpieza y mantenimiento) toca las partes internas de la impresora
 - Durante una tormenta eléctrica (rayos y truenos)
 - Durante un corte de alimentación

Panel frontal

El panel frontal es una pantalla táctil que dispone de una interfaz de usuario gráfica; se encuentra en la parte delantera de la impresora, a la izquierda. Le permite controlar completamente la impresora: desde el panel frontal puede imprimir, ver información sobre la impresora, cambiar la configuración de la impresora, realizar calibraciones y pruebas, etcétera. En el panel frontal también se muestran alertas (mensajes de advertencia y de error) cuando es necesario.



El panel frontal tiene una gran zona central en la que se muestra información e iconos dinámicos. A la izquierda y a la derecha se pueden observar hasta seis iconos fijos en distintos momentos. No suelen mostrarse todos a la vez.

A la derecha del panel frontal se encuentra la tecla Encender, que permite encender o apagar la impresora. Cuando la impresora está encendida, la tecla se ilumina. Cuando la impresora está pasando de encendida a apagada, la tecla parpadea.


Iconos fijos a la izquierda y a la derecha

	Si la luz azul está encendida, la conexión inalámbrica está activa.		
	Regresa a la pantalla inicial.		Pulse para ver la ayuda sobre la pantalla actual.
	Pulse el icono para volver al elemento anterior.		Pulse el icono para pasar al elemento siguiente.
	Pulse el icono para volver a la pantalla anterior sin descartar los cambios.		Cancela el proceso actual.

Iconos dinámicos de la pantalla de inicio

	Pulse para ver el estado de los servicios web y la dirección de correo electrónico de su impresora.		Pulse para cargar, descargar o cambiar las opciones del rollo de papel.
	Pulse para ver información sobre el estado de la red y para configurar la red (inalámbrica o cableada).		Pulse para cambiar las opciones de la bandeja multihoja, o para activarla.
	Pulse para ver información sobre los suministros de tinta.		Pulse para cargar, descargar o cambiar las opciones de las hojas sueltas.
	Cambiar la configuración de la impresora.		La marca blanca dentro de un círculo verde indica el origen del papel activo: en este ejemplo, se trata de la bandeja multihoja.

Si la impresora permanece inactiva durante un tiempo, pasa al modo suspender y apaga la pantalla del panel frontal.

Para cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de pasar al modo suspender, pulse , después **Preferencias de la impresora > Suspensión**. Puede establecer el tiempo desde 5 a 240 minutos.

Si se produce alguna interacción externa con la impresora, ésta sale del modo suspender y enciende la pantalla del panel frontal.

Puede utilizar la función de apagado automático de la impresora para apagar la impresora automáticamente. Por ejemplo, si establece este valor en 2 horas, la impresora se apagará transcurridas 2 horas de inactividad. De este modo podrá ahorrar más energía. No obstante, y para evitar molestias a los usuarios de la red, la función de apagado automático se desactiva automáticamente cuando la impresora está conectada a una red.

Servicios Web

Su printer se puede conectar a Internet, lo que ofrece varias ventajas:

Actualizaciones de firmware automáticas

Para mantener actualizada la impresora sin complicaciones.


Impresión mediante el correo electrónico (HP ePrint)

Si lo puede enviar por correo electrónico, puede imprimirlo. Basta con adjuntar un PDF o cualquier otro archivo listo para imprimir en un mensaje de correo electrónico y enviarlo a la dirección indicada de su impresora.

Mobile Printing

Con las soluciones de impresión móvil HP puede imprimir directamente desde su smartphone o tablet en pasos sencillos desde donde se encuentre; con el sistema operativo del dispositivo móvil o enviando un correo electrónico a su impresora con un archivo (PDF, TIFF, JPEG) adjunto.

Activar impresión por correo electrónico

- 1 Asegúrese de que la impresora esté conectada correctamente a Internet.
- 2 Puede activar los servicios web durante la configuración inicial de la impresora o más tarde, pulsando  en la pantalla de inicio y siguiendo las instrucciones del panel frontal. Puede que sea necesario reiniciar la impresora si se ha actualizado el firmware.
- 3 Este es un paso opcional: Active su cuenta haciendo clic en el vínculo de activación que recibirá por correo electrónico. Si no ve el mensaje, recuerde comprobar la carpeta de correo electrónico no deseado.
- 4 Este es un paso opcional: si usted es el administrador de la impresora, inicie sesión en HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) para personalizar la dirección de correo electrónico de su impresora o para gestionar la seguridad de la impresora para la impresión remota.

Ehonorabuena, ha finalizado la configuración de los servicios web. Ya puede usar HP ePrint.

Para obtener la información mas reciente, asistencia tecnica y las condiciones de uso de HP Connected, consulte <http://www.hpconnected.com> (Consulte la disponibilidad en su region).

Tambien puede beneficiarse de las actualizaciones de firmware automaticas despues de seguir esta configuración.

Mensajes de error del panel frontal

Si aparece un mensaje de error que no se muestra aquí y tiene dudas sobre la respuesta correcta, o si parece que la acción recomendada no soluciona el problema, póngase en contacto con los servicio de asistencia de HP.

Mensaje o código	Recomendación
El cartucho [color] ha caducado	Sustituya el cartucho.
El cartucho [color] tiene poca tinta	Compruebe que tiene preparado un cartucho nuevo del mismo color.
El cartucho [color] tiene muy poca tinta	Compruebe que tiene preparado un cartucho nuevo del mismo color.
Debe sustituir los cartuchos gastados para reanudar la impresión	Sustituya los cartuchos según sea necesario.
Parece ser que uno o varios cartuchos de tinta siguientes faltan o están dañados	Inserte los cartuchos del color correcto según sea necesario.
Atasco de papel	Consulte la <i>Guía del usuario</i> .
El ancho del papel es inferior al tamaño mínimo válido para el origen del papel seleccionado. Carga cancelada.	Extraiga el papel y cargue papel del tamaño correcto.
El papel cargado es demasiado ancho. Descarga manual obligatoria.	Extraiga el papel manualmente y cargue papel del tamaño correcto.
Papel demasiado alejado de la línea de carga lateral. Inténtelo de nuevo.	Extraiga el papel y vuelva a cargarlo.
Descargue manualmente el rollo de papel e inténtelo de nuevo.	Rebobine el rollo manualmente.
Se ha cargado una hoja suelta con demasiado sesgo. Pulse Expulsar para descargar el papel.	Extraiga el papel y vuelva a cargarlo.
Se ha cancelado el trabajo actual porque el rollo se ha quedado sin papel. Cargue el rollo y envíe de nuevo el trabajo.	Cargue un rollo nuevo.
Está imprimiendo un trabajo de varias páginas. Cargue otra hoja para seguir imprimiendo o cancele el trabajo.	Cargue otra hoja.
La bandeja multihojas no tiene papel. Cargue papel en la bandeja multihojas y pulse OK para seguir imprimiendo o cancele el trabajo.	Cargue papel en la bandeja multihojas.
Se ha llegado al final del rollo. No es posible cargar el rollo.	Cargue un rollo nuevo.
Falta el cabezal de impresión o está dañado	<p>Retire y reinserte el mismo cabezal o intente limpiar las conexiones eléctricas. Si es necesario, inserte un cabezal nuevo.</p> <p>Nota: El mensaje de error no permite volver a la pantalla de inicio para iniciar la sustitución del cabezal de impresión. En su lugar, pulse Mostrar más.</p>
Se ha detectado un cartucho relleno o gastado.	Compruebe el cartucho.
Es posible que los cartuchos utilizados no tengan tinta suficiente para completar el inicio. Abra la puerta de la tinta para sustituir los cartuchos.	Se ha insertado un cabezal de impresión nuevo sin un nuevo conjunto de cartuchos de tinta. Sustituya los cartuchos que no están marcados como nuevos.
Formato de archivo incorrecto	El formato de archivo es incorrecto o no es compatible. La impresora no puede procesar el trabajo y se descartará.
Memoria insuficiente	La impresora no puede completar el trabajo. Vuelva a enviar el trabajo, seleccionado Enviar trabajo como mapa de bits en el controlador; acceda a la ficha Avanzadas y, a continuación, Opciones de documento > Características de la impresora .

Mensaje o código	Recomendación
01.1:10	Reinicie la impresora.
02:10	Puede haber atasco de papel o del carro. Compruebe la ruta del papel y, si es necesario, límpiela.
03.0:10	La batería del reloj en tiempo real ha caducado; póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP.
08:10, 11:10, 17:10	Reinicie la impresora.
21:10	Puede haber atasco de papel o del carro. Compruebe la ruta del papel y, si es necesario, límpiela.
21.1:10	Reinicie la impresora.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Puede haber atasco de papel o del carro. Compruebe la ruta del papel y, si es necesario, límpiela.
51.1:10, 55:10	Reinicie la impresora.
79:04	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, actualice el firmware.
85.1:10, 85.2:10	Reinicie la impresora.
87:10	Puede haber atasco de papel o del carro. Compruebe la ruta del papel y, si es necesario, límpiela. Limpie también la tira del codificador del carro.

Especificaciones de encendido

Voltaje de entrada	~100-240 ±10% V
Frecuencia	50/60 ± 3 Hz
Corriente máxima de entrada	1,2 A
Encendido típico	35 W



Printer HP DesignJet série T120/T520

Informações iniciais

O que é?

A sua impressora colorida a jato de tinta foi desenvolvida para imprimir imagens grandes e com alta qualidade, com um scanner de cor integrado.

Este documento introdutório inclui avisos legais e instruções de segurança, descreve o uso do painel frontal, introduz os Serviços da Web e relaciona mensagens de erro que você pode encontrar.

Onde está o guia do usuário?

Um guia completo de sua impressora, *Utilização da impressora*, está disponível no DVD que acompanha a impressora.

Outras informações estão disponíveis no site de suporte da HP:

<http://www.hp.com/go/T120/support> ou
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Avisos legais

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. As únicas garantias para produtos e serviços HP são descritas na declaração de garantia expressa que acompanha tais produtos e serviços. Nenhuma informação aqui descrita deve ser utilizada para criar uma garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros ou omissões editoriais ou técnicas aqui contidas.

Você encontra a versão por escrito da Garantia Limitada da HP fornecida juntamente com o seu produto no menu iniciar em seu PC e/ou no CD/DVD fornecido na caixa. Para alguns países/regiões, uma Garantia Limitada da HP impressa é fornecida na caixa. Em países/regiões em que a garantia não é fornecida no formato impresso, você pode solicitar uma cópia impressa de <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Inclua o número do produto, o período de garantia (encontrado na etiqueta do número de série), nome e endereço postal.

Precauções de segurança

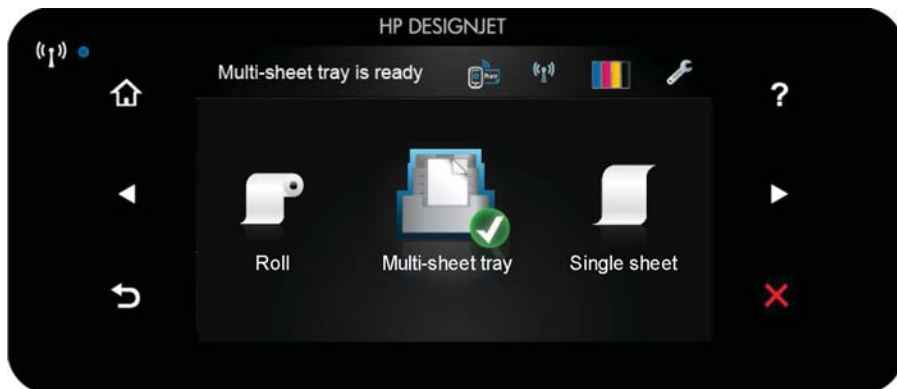
As precauções a seguir asseguram o uso correto da impressora e evitam danos a ela. Siga essas precauções o tempo todo.

- Use a voltagem especificada na etiqueta. Não sobrecarregue a tomada da impressora com vários dispositivos.
- Não desmonte ou conserte a impressora por conta própria. Entre em contato com um representante da HP caso necessite de serviços.
- Use somente o cabo fornecido pela HP com a impressora. Não danifique, corte ou conserte o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado apresenta risco de incêndio e choque elétrico. Substitua um cabo de alimentação danificado por um cabo de alimentação aprovado pela HP.
- Não deixe que peças de metal ou substâncias líquidas (exceto as usadas nos Kits de limpeza HP) entrem em contato com as peças internas da impressora. Isso pode resultar em incêndio, choque elétrico ou outros riscos graves.
- Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação da tomada em qualquer um destes casos:
 - Ao colocar as mãos dentro da impressora
 - Em caso de fumaça ou odor incomum proveniente da impressora
 - Se a impressora estiver apresentando um ruído incomum não observado durante a operação normal
 - Se uma peça de metal ou uma substância líquida (não utilizada nas rotinas de limpeza e manutenção) entrar em contato com as peças internas da impressora
 - Durante uma tempestade elétrica (trovões/raios)

- Durante uma falta de energia

O painel frontal

O painel frontal é uma tela sensível ao toque com uma interface gráfica do usuário; ele está localizado na parte frontal esquerda da impressora. Ele permite controle total da impressora: pelo painel frontal, você pode imprimir, visualizar informações sobre a impressora, alterar as configurações da impressora, executar calibrações e testes, etc. O painel frontal também exibe alertas (mensagens de erro e aviso), quando necessário.



O painel frontal tem ampla área central para exibir informações e ícones dinâmicos. Nas laterais direita e esquerda, você verá até seis ícones fixos, em momentos diferentes. Geralmente, eles não são exibidos todos ao mesmo tempo.

À direita do painel frontal está a tecla Power, com a qual você pode ligar ou desligar a impressora. A tecla é iluminada quando a impressora está ligada. Ela pisca quando a impressora está sendo ligada e desligada.


Ícones fixos à esquerda e à direita

	se a luz azul do link estiver acesa, a rede sem fio estará ativa.		
	Retornar para a página inicial.		Exibir a ajuda sobre a tela atual.
	Ir para o item anterior.		Ir para o próximo item.
	Retornar para a tela anterior sem descartar alterações.		Cancelar o processo atual.

Ícones dinâmicos da tela inicial

	Exibir o status de Serviços de web e exibir o endereço de e-mail de sua impressora.		Carregar, descarregar e alterar opções para rolo de papel.
	Exibir informações sobre o status de rede e configurar a rede (com ou sem fio).		Alterar opções para a bandeja de várias folhas ou para desativá-la.
	Exibir informações sobre suprimentos de tinta.		Carregar, descarregar e alterar opções para folhas individuais.
	Alterar as configurações da impressora.		A marcação branca em um círculo verde indica a fonte de papel ativa: neste exemplo, a bandeja de várias folhas.

Se a impressora permanecer ociosa por algum tempo, ela entrará no modo em espera e desligará o painel frontal.

Para alterar o tempo decorrido antes do modo em espera, pressione , e então **Preferências de impressão > Modo de espera**. Você pode definir o tempo de 5 a 240 minutos.

A impressora é ativada e liga o painel frontal sempre que houver interação externa com ele.

Você pode usar o recurso de desligamento automático da impressora para desligar a impressora automaticamente. Por exemplo, defini-lo como 2 horas desligaria a impressora depois de 2 horas de inatividade. Dessa forma, você pode economizar mais energia. No entanto, o recurso de desligamento automático será automaticamente desabilitado quando a impressora for conectada a uma rede, a fim de evitar inconveniência para os usuários da rede.

Serviços de web


Sua printer pode ser conectada à Internet, fornecendo vários benefícios.

Atualizações automáticas do firmware	Impressão por e-mail (HP ePrint)
<p>Para manter a impressora atualizada sem esforço.</p>	<p>Se você conseguir enviar por e-mail, poderá imprimir. Basta anexar um PDF ou outro arquivo pronto para impressão a uma mensagem de e-mail, e enviá-lo para o endereço dedicado de sua impressora.</p>

Mobile Printing

Com as soluções de impressão móvel da HP, é possível imprimir direto de seu smartphone ou tablet, em poucas etapas, onde quer que você esteja; usando o sistema operacional de seu dispositivo móvel ou enviando um e-mail para a impressora com um anexo em (PDF, TIFF, JPEG).

Ativar impressão por e-mail

- 1 Certifique-se de que a sua impressora esteja corretamente conectada à Internet.
- 2 Habilite os Serviços de web durante a configuração inicial da impressora ou posteriormente pressionando  na tela inicial e seguindo as instruções no painel frontal. A impressora pode precisar ser reiniciada se o firmware tiver sido atualizado.
- 3 Este é uma etapa opcional: Ative sua conta clicando no link de ativação que voce recebera por e-mail. Se voce nao vir a mensagem, lembre-se de verificar se o e-mail nao esta na pasta de lixo eletronico.
- 4 Esta é uma etapa opcional: se você for o administrador da impressora, faça login no HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) para personalizar o endereço de e-mail de sua impressora ou gerenciar a seguran da impressao remota.

Parabens! Voce acaba de concluir a configuração dos serviços da Web. O HP ePrint esta pronto para uso.

Para obter as informações mais recentes, suporte e condições de uso do HP Connected, consulte <http://www.hpconnected.com>. (Verifique a disponibilidade em sua regioao).

Voce tambem podera aproveitar as atualizações automaticas de firmware após esta configuração.

Mensagens de erro do painel frontal

Se você receber uma mensagem de erro que não aparece aqui, e ficar na dúvida sobre a resposta correta, ou se a ação recomendada não parecer resolver o problema, entre em contato com o Suporte HP.

Mensagem ou código	Recomendação
[Cor] cartuchos vencidos	Substitua o cartucho.
[Cor] cartucho com baixo nível de tinta	Certifique-se de possuir um novo cartucho da mesma cor preparado.
[Cor] cartucho com nível muito baixo de tinta	Certifique-se de possuir um novo cartucho da mesma cor preparado.
Os cartuchos sem tinta devem ser substituídos para retomar a impressão	Substitua os cartuchos conforme necessário.
Um ou mais cartuchos parecem estar ausentes ou danificados	Insira cartuchos das cores corretas conforme necessário.
Congestionamento de papel	Consulte o <i>Guia do usuário</i> .
A largura do papel é menor do que o tamanho mínimo compatível com a fonte de papel selecionada. Carregamento cancelado.	Retire o papel e carregue papel do tamanho correto
O papel colocado é muito largo. É necessário descarregar manual.	Remova manualmente o papel e carregue o papel com o tamanho correto.
O papel está muito longe da linha de carregamento lateral. Tente novamente.	Descarregue e recarregue o papel.
Descarregue manualmente o rolo de papel e tente de novo.	Rebobine manualmente o rolo.
Folha única foi carregada c/ muita inclinação. Pressione Ejetar p/ descarregar papel.	Descarregue e recarregue o papel.
O trabalho atual foi cancelado porque o rolo está sem papel. Carregue o rolo e envie o trabalho novamente.	Carregue um novo rolo.
Você está imprimindo um trabalho com várias páginas. Carregue outra folha para continuar imprimindo ou cancele o trabalho.	Carregue outra folha individual.
A bandeja de várias folhas está sem papel. Carregue papel na bandeja de várias folhas e pressione OK para continuar imprimindo ou cancele o trabalho.	Coloque papel na bandeja de várias folhas.
O final do rolo foi alcançado. Impossível carregar o rolo.	Carregue um novo rolo.

Mensagem ou código	Recomendação
Cabeça impr. ausente/com falha	Remova e reinsira o mesmo cabeçote de impressão ou tente limpar as conexões elétricas. Se necessário, insira um novo cabeçote de impressão. Nota: a mensagem de erro não permite retornar para a tela inicial para iniciar a substituição do cabeçote de impressão. Em vez disso, pressione Mostre-me .
Cartucho Remanufat./Vazio Detectado	Verifique o cartucho.
Os cartuchos usados podem não ter tinta suficiente para concluir a inicialização. Abra a porta de tinta para substituir os cartuchos.	Um novo cabeçote de impressão foi inserido sem um novo conjunto de cartuchos de tinta. Substitua os cartuchos não marcados como novos.
Formato de arquivo incorreto	O formato de arquivo está incorreto ou não é compatível. A impressora não pode processar o trabalho, que será descartado.
Memória insuficiente	A impressora não pode concluir o trabalho. Reenvie o trabalho, selecionando Enviar trabalho como bitmap no driver: acesse a guia Avançado , em Opções de documento > Recursos da impressora .
01:1:10	Reinicie a impressora.
02:10	Pode ser um congestionamento de papel ou no carrinho. Verifique e desobstrua o caminho do papel, se necessário.
03:0:10	A bateria do relógio em tempo real expirou; entre em contato com o Suporte HP
08:10, 11:10, 17:10	Reinicie a impressora.
21:10	Pode ser um congestionamento de papel ou no carrinho. Verifique e desobstrua o caminho do papel, se necessário.
21,1:10	Reinicie a impressora.
41:10, 41,1:10, 42:10, 42,1:10, 45:10	Pode ser um congestionamento de papel ou no carrinho. Verifique e desobstrua o caminho do papel, se necessário.
51,1:10, 55:10	Reinicie a impressora.
79:04	Reinicie a impressora. Se o problema persistir, atualize o firmware.
85,1:10, 85,2:10	Reinicie a impressora.
87:10	Pode ser um congestionamento de papel ou no carrinho. Verifique e desobstrua o caminho do papel, se necessário. Além disso, limpe a cinta codificadora do carrinho.

Especificações de energia

Tensão de entrada	~100-240 ±10% V
Frequência	50/60 ± 3 Hz
Corrente de entrada máxima	1,2 A
Alimentação normal	35 W



HP DesignJet T120/T520 Printer Series Taakinformatie

Omschrijving

Uw printer is een kleureninkjetprinter die is ontworpen voor het afdrukken van grote afbeeldingen van hoge kwaliteit.

Dit inleidende document bevat wettelijke kennisgevingen en veiligheidsinstructies, beschrijft het gebruik van het voorpaneel, geeft een inleiding tot Webservices evenals een lijst van foutmeldingen die u kunt tegenkomen.

Waar is de gebruikersgids?

Op de DVD die met uw printer wordt meegeleverd staat een complete gids voor uw printer, genaamd *Uw printer gebruiken*.

Meer informatie is beschikbaar op de ondersteuningswebsite van HP

<http://www.hp.com/go/T120/support>
<http://www.hp.com/go/T520/support>

Wettelijke kennisgevingen

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. De enige garanties voor HP-producten en -diensten worden vermeld in de specifieke garantieverklaring bij dergelijke producten en diensten. Geen enkele bepaling in dit document mag worden geïnterpreteerd als een aanvullende garantie. HP is niet aansprakelijk voor fouten van technische of redactionele aard of voor weggelaten informatie in deze handleiding.

U vindt de nadrukkelijk geleverde Beperkte garantieverklaring van HP die van toepassing is op uw product in het startmenu van uw PC en/of op de cd/dvd die is geleverd in de doos. In sommige landen/regio's wordt er een afgedrukte Beperkte garantieverklaring van HP geleverd in de doos. In landen/regio's waar geen gedrukt exemplaar van de garantie wordt geleverd, kunt u een exemplaar aanvragen bij <http://www.hp.com/go/orderdocuments>

Vermeld het productnummer, de garantieperiode (te vinden op het etiket met het serienummer), uw naam en postadres.

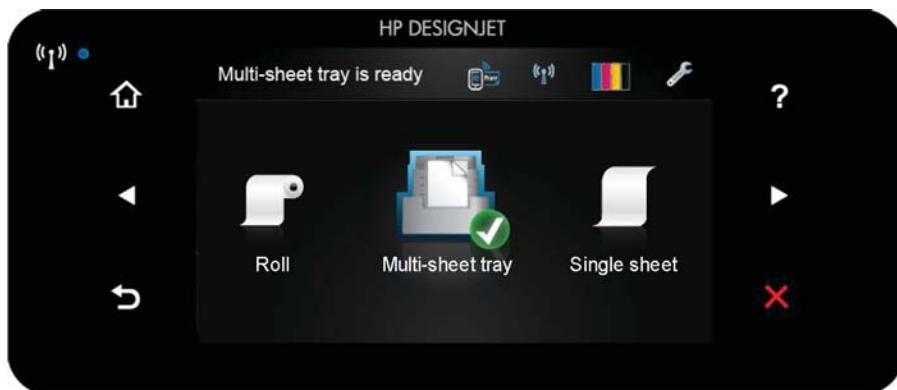
Veiligheidsmaatregelen

Met de volgende voorzorgsmaatregelen kunt u ervoor zorgen dat de printer op de juiste manier wordt gebruikt en niet beschadigd raakt. Neem deze maatregelen altijd.

- Gebruik de stroomspanning die op het label staat vermeld. Voorkom dat de printer overbelast raakt met meerdere apparaten.
- Open of repareer de printer niet zelf. Neem contact op met uw plaatselijke HP-servicevertegenwoordiger voor reparaties.
- Gebruik uitsluitend de stroomkabel die door HP is meegeleverd met de printer. Beschadig, snij of repareer de stroomkabel niet. Beschadiging van het netsnoer kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben. Vervang een beschadigde stroomkabel door een stroomkabel die door HP is goedgekeurd.
- Zorg ervoor dat de inwendige onderdelen van de printer niet worden aangeraakt door metaal of vloeistof (met uitzondering van de HP-reinigingskits). Als dit wel gebeurt kan dat brand, elektrische schokken en andere ernstige gevaren veroorzaken.
- Zet de printer uit en haal het netsnoer uit het stopcontact in een van de volgende gevallen:
 - Wanneer u met de handen binnenin de printer werkt
 - Er komt rook of een ongewone lucht uit de printer
 - Als de printer een ongebruikelijk geluid maakt dat niet te horen is bij gewone werking
 - Als de inwendige onderdelen van de printer worden aangeraakt door metaal of vloeistof (buiten reinigings- en onderhoudswerkzaamheden om)
 - Tijdens onweer
 - Tijdens een stroomstoring

Voorpaneel

Het voorpaneel is een aanraakgevoelig scherm met een grafische gebruikersinterface; het bevindt zich links op de voorzijde van de printer. Het geeft u volledige controle over uw printer: vanuit het voorpaneel kunt u afdrukken, informatie bekijken over de printer, printerinstellingen wijzigen, kalibraties en tests uitvoeren, enzovoort. Het voorpaneel toont ook waarschuwings- en foutmeldingen wanneer dat nodig is.



Het voorpaneel heeft een groot centraal gedeelte om dynamische informatie en pictogrammen te tonen. Aan de linkerkant kunt u tot zes vaste pictogrammen zien op verschillende momenten. Normaal gesproken worden deze niet allemaal op hetzelfde moment getoond.

Op de rechterzijde van het voorpaneel bevindt zich de aan-/uittoets waarmee u de printer in en uit kunt schakelen. Het lampje van de knop brandt als de printer aan staat. Het lampje knippert wanneer de printer in de overgang van aan naar uit is.

Left and right fixed icons

	Als het blauwe lampje brandt, dan is het draadloze netwerk actief.		
	Hiermee gaat u terug naar het beginscherm.		Hiermee geeft u hulp weer voor het huidige scherm.
	Hiermee gaat u naar het vorige scherm.		Hiermee gaat u naar het volgende item.
	Hiermee gaat u naar het vorige scherm zonder dat de wijzigingen verloren gaan.		Hiermee annuleert u het huidige proces.

Dynamische pictogrammen van het beginscherm.

	Hiermee bekijkt u de status van Webservices en geeft u het e-mailadres van de printer weer.		Hiermee laadt en verwijdert u rolpapier en wijzigt u de opties ervoor.
	Hiermee bekijkt u informatie over netwerkstatus en configureert u het netwerk (draadloos of bekabeld).		Hiermee wijzigt u opties voor de lade voor meerdere vellen of activeert u deze.
	Hiermee bekijkt u informatie over uw inktvoorraad.		Druk op voor het laden en verwijderen van losse vellen en om opties hiervoor te wijzigen.
	Printerinstellingen wijzigen.		Het witte vinkje in de groene cirkel geeft de actieve papierbron weer: in dit voorbeeld is dit de lade voor meerdere vellen.

Als de printer enige tijd niet actief is, wordt de slaapstand geactiveerd en wordt het voorpaneel uitgeschakeld.

Druk op  om de tijd te wijzigen en daarna op **Printervoorkeuren > Slaapstand**. U kunt een tijd instellen tussen 5 en 240 minuten.

De printer ontwaakt uit de slaapstand en het voorpaneel wordt ingeschakeld wanneer er externe interactie plaatsvindt.

U kunt de functie voor automatisch uitschakelen van de printer gebruiken om de printer automatisch te laten uitschakelen. Als u dit bijvoorbeeld instelt op 2 uur, wordt de printer na 2 uur zonder activiteit uitgeschakeld. Op deze manier kunt u meer energie besparen. De functie voor automatische uitschakeling wordt echter automatisch uitgeschakeld wanneer de printer is verbonden met een netwerk, om andere netwerkgebruikers geen ongemak te bezorgen.

Webservices

Uw ePrinter kan worden verbonden via het web, hetgeen verschillende voordelen biedt.


<p>Automatische firmware-updates</p> <p>Om de printer moeiteloos up-to-date te houden.</p>	<p>Afdrukken per e-mail (HP ePrint)</p> <p>Wat u kunt e-mailen, kunt u ook afdrukken. U hoeft alleen maar een PDF-bestand of een ander afdrukbestand als e-mailbijlage te verzenden naar het toegewezen adres van de printer.</p>
---	--

Mobile Printing

Met HP Mobile Printing Solutions kunt u overal rechtstreeks vanaf uw smartphone of tablet afdrukken in slechts enkele simpele stappen: gebruik het OS van uw mobiele apparaat of zend een e-mail naar uw printer met een (PDF, TIFF, JPEG) bijlage.

Afdrukken per e-mail in te schakelen

- 1 Zorg ervoor dat uw printer correct is verbonden met het internet.
- 2 U kunt Webservices inschakelen tijdens de eerste configuratie van de printer, of het op een later moment doen

door te drukken op  op het beginscherm en de instructies op het voorpaneel te volgen. De printer moet misschien opnieuw worden opgestart als de firmware bijgewerkt is.

- 3 Dit is een optionele stap: Activeer uw account door op de activeringskoppeling te klikken die u per e-mail ontvangt. Als u dit bericht niet kunt vinden, kijk dan in de spammap van uw e-mail.
- 4 Dit is een optionele stap: Als u de printerbeheerder bent, kunt u zich aanmelden bij HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) om het e-mailadres van de printer aan te passen en de beveiliging van de printer voor afdrukken op afstand te beheren.

Gefeliciteerd, u hebt de Web Services-configuratie voltooid. HP ePrint is klaar voor gebruik.

Voor de meest recente informatie, ondersteuning en voorwaarden voor het gebruik van het HP Connected raadpleegt u <http://www.hpconnected.com>. (Controleer de beschikbaarheid in uw regio).

U kunt ook gebruik maken van automatische firmware-updates na het volgen van deze setup.

Foutmeldingen op het voorpaneel

Als u een foutmelding ziet die hier niet verschijnt en u twijfelt over de juiste actie, of als de aanbevolen actie het probleem niet oplost, neem dan contact op met HP Support.

Bericht of code	Aanbeveling
[Kleur] patroon is verlopen	Vervang de patroon.
[Kleur] patroon is bijna leeg	Zorg ervoor dat u een nieuwe patroon van dezelfde kleur bij de hand hebt.
[Kleur] patroon is vrijwel leeg	Zorg ervoor dat u een nieuwe patroon van dezelfde kleur bij de hand hebt.
Lege patronen moeten worden vervangen om het afdrukken te kunnen hervatten	Vervang de patronen wanneer nodig.
Een of meer inktpatronen zijn niet aanwezig of beschadigd	Plaats een inktpatroon van de juiste kleur wanneer nodig.
Papierstoring	Zie de <i>Gebruikershandleiding</i> .
Het papier is kleiner dan wordt ondersteund voor de geselecteerde papierbron. Laden geannuleerd.	Verwijder het papier en laad papier van de juiste grootte.
Geladen papier is te breed. Handmatig verwijderen vereist	Verwijder het papier handmatig en laad papier van de juiste grootte.
Papier te ver van de laadlijn aan zijkant Probeer het opnieuw.	Verwijder en herlaad het papier.
Verwijder rolpapier handmatig en probeer het opnieuw.	Rol het papier handmatig op.
Losse vellen worden te scheef geladen. Druk op Uitwerpen om het papier te verwijderen.	Verwijder en herlaad het papier.
De huidige taak is geannuleerd omdat de rol geen papier meer bevat. Laad de rol en stuur de taak opnieuw.	Laad een nieuwe rol.
U drukt een taak van meerdere pagina's af. Laad een ander vel om door te gaan met afdrukken of de taak te annuleren.	Laad een nieuw los vel
Het papier in de invoerlade voor meerdere vellen is op. Laad papier in de invoerlade voor meerdere vellen en druk op OK om het afdrukken te vervolgen of de taak te annuleren.	Laad het papier in de invoerlade voor meerdere vellen
Einde van rol is bereikt. De rol kan niet worden geladen.	Laad een nieuwe rol.
Printkop ontbreekt of is defect.	Verwijder de printkop en plaats deze opnieuw of reinig de elektrische contacten. Plaats indien nodig een nieuwe printkop. Let op: Door de foutmelding kan niet worden teruggegaan naar het begainscherm om te beginnen met het vervangen van de printkop. Druk in plaats daarvan op Meer tonen .
Hervulde of lege inktpatroon gedetecteerd	Controleer de patroon.
Gebruikte patronen kunnen genoeg inkt bevatten om het starten te voltooien. Open de klep om de patronen te vervangen.	Er is een nieuwe printkop geplaatst zonder nieuwe set inktpatronen. Vervang de patronen die niet zijn aangemerkt als nieuw.

Bericht of code	Aanbeveling
Verkeerde bestandsindeling	De bestandsindeling wordt niet ondersteund. De printer kan de taak niet verwerken en de taak wordt genegeerd.
Onvoldoende geheugen	De printer kan de taak niet verwerken. Stuur de taak opnieuw door Send job as bitmap (Taak verzenden als bitmap) in de driver: ga naar het tabblad Advanced (Geavanceerd), gevolgd door Document options (Documentopties) > Printer features (Printereigenschappen).
01.1:10	Start de printer opnieuw op.
02:10	Er is mogelijk een papierstoring Controleer het papierpad en maak dit vrij indien nodig.
03,0:10	De batterij van de realtime klok is leeg. Neem contact op met HP Support.
08:10, 11:10, 17:10	Start de printer opnieuw op.
21:10	Er is mogelijk een papierstoring Controleer het papierpad en maak dit vrij indien nodig.
21.1:10	Start de printer opnieuw op.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Er is mogelijk een papierstoring Controleer het papierpad en maak dit vrij indien nodig.
51,1 ft = 10 m	Start de printer opnieuw op.
79:04	Start de printer opnieuw op. Als het probleem niet is verholpen, werk dan de firmware bij.
85.1:10, 85.2:10	Start de printer opnieuw op.
87:10	Er is mogelijk een papierstoring Controleer het papierpad en maak dit vrij indien nodig. Reinig ook de coderingsstrook van de patroon.

Voedingsspecificatie

Ingangsspanning	~100-240 ±10% V
Frequentie	50/60 ± 3 Hz
Max ingangsstroom	1,2 A
Gemiddelde voeding	35 W

Legal notices

© Copyright 2012, 2015 HP
Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

© Copyright 2012, 2015 HP
Development Company, L.P.
Cami de Can Graells 1-21 ·
08174 Sant Cugat del Vallès
Barcelona · Spain
All rights reserved
Printed in XXX



CQ893-90011